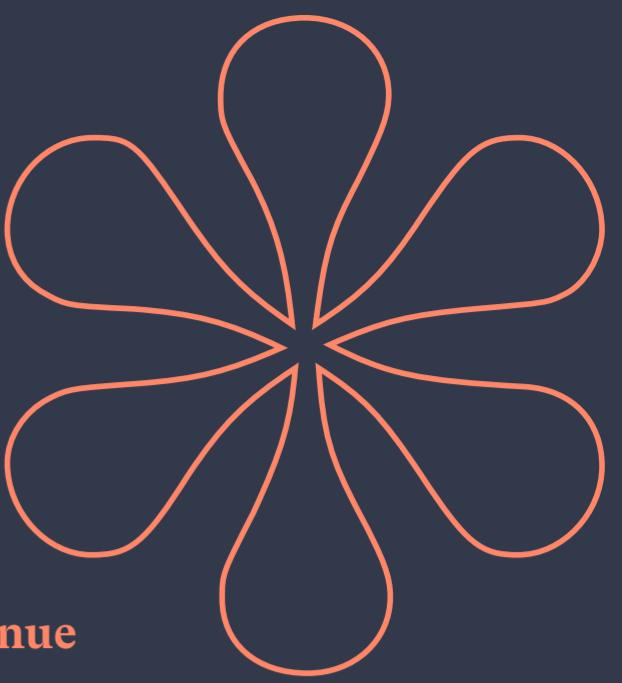


# CABANE B

PROGRAMM FRÜHLING/SOMMER CABANE.B.CH



2024

KUNSTRAUM BEIM BAHNHOF BÜMPLIZ NORD

Bi

B e a u t i f u l  
as                      Beyond

# CABANE

B

B

B e r g l o p e r t jie  
Bled

Beyoncé

B r e a k

t h r o u g h

Bi g ender

B r e a t h

n g

Bond

Bas

B r e a t h i n g

Blanking Bodies

B

B r e a s t

Plan

Build i n g

Bel o n g

i n g

Beauty

Build

B

Bed

Bas Bas B ê t a - E n d o r p h i n

B u i l d i n g

Best Friend

B a c k

B F F

B

w a r

B 1 o o m

Breeze

Bümpлиз

a r

Bonny

Bestie

Bossy

Boy

B

c k

Brunch

B e e s

o d y

B a l a n c e

Biographical

Ba nn!

Bitch

Balm

B

B e c o m i n g

Bethlehem

Bias

Blood

Bottom

B

But

Belonging

But

B

B y e

B y e ,

Breath

Breath

B y e s

s e e

Brunch

Brunch

B u t t

y o u

B a n c e

B a n c e

B

Binder

s e

B a n c e

as

l

Brunch

Brunch

I

o

B a n c e

B a n c e

left

v

Body

Body

B

e

Brunch

Brunch

left

o

Body

Body

my

v

Brunch

Brunch

Boi

e

Brunch

Brunch

B o d i e s

Brunch

Brunch

Brunch

Butterflies

Brunch

Brunch

Brunch

in

Brunch

Brunch

Brunch

B i s e x u a l

Brunch

Brunch

Brunch

Bright

Brunch

Brunch

Brunch

s

Brunch

Brunch

Brunch

Blanking

Brunch

Brunch

Brunch

Bro

Brunch

Brunch

Brunch

Beginning

Brunch

Brunch

Brunch

F r e e

Brunch

Brunch

Brunch

Bed

Brunch

Brunch

Brunch

Break-up

Brunch

Brunch

Brunch

Bla ze

Brunch

Brunch

Brunch

Blouson

Brunch

Brunch

Brunch

Bre a k

Brunch

Brunch

Brunch

Bre a t

Brunch

## PLAN B RESILIENCE STRATEGIES

Wofür steht eigentlich das «B» von Cabane B\*? Feeling Backward\*? Sometimes.

Nachdem das B in der ersten Saison vom kuratorischen Projekt *INVITATION* ein Sternchen bekommen hatte, gehen wir nun einen Schritt zurück und setzen uns mit dem Buchstabe auseinander: B steht in dieser zweiten Saison für Plan B. Die weiteren Möglichkeiten. Das, was noch kommt. Und gleichzeitig für das, was nicht ist. B steht für die Alternative. Das Potential. B steht für das Scheitern und Wiederversuchen. B steht für Resilienz.

\*Feeling Backward ist in Karin Michalskis *The Alphabet of Feeling Bad* zu finden und bezieht sich auf Heather Loves Theorie der queeren Gefühlen.

Kuration: Alizé Rose-May Monod

Danke an die Resident\*innen der Sommerakademie Paul Klee 2023/2024 für den Austausch rund um das grosse Thema Resilienz.

What does the "B" in Cabane B\* actually stand for? Feeling Backward\*? Sometimes.

After the B was given an asterisk by the curatorial project *INVITATION* in the first season, we are now taking a step back and looking at the letter. In this second season, B stands for Plan B. The other possibilities. What is yet to come. And at the same time for what is not. B stands for the alternative. The potential. B stands for failure and trying again. B stands for resilience.

\*Feeling Backward can be found in Karin Michalski's *The Alphabet of Feeling Bad* and refers to Heather Love's queer affect theory.

Curation: Alizé Rose-May Monod

Thanks to the residents of the Sommerakademie Paul Klee 2023/2024 for the exchanges on the major topic of resilience.

## SAISONERÖFFNUNG 4.4.2024 SEASON OPENING

**B AS BÊTA-ENDORPHIN**  
**4.4.2024**  
Tyra Wigg – CH  
Nya Buerki (Graue Kreide) – CH  
Simon Fleury – CH

Donnerstag Performance  
Tyra Wigg bewegt sich zwischen Performance, zeitgenössischem Tanz und somatischen Praktiken.  
2023 kreierte Tyra SQUEEZE – eine choreografische Erforschung von Taktilität und Sound – im Kunsthause Baselland in Koproduktion mit ROXY Birsfelden. SQUEEZE entstand mit Performer\*innen Natascha Moschini, Tejus Menon, Yixuan Xiao und Simon Fleury sowie Soundkünstler\*in Nya Buerki. Für PLAN B schlagen Tyra, Simon und Nya eine neue Trio-Variante von SQUEEZE vor.

Thursday Performance  
Tyra Wigg moves between performance, contemporary dance and somatic practices.

In 2023 they created SQUEEZE, a choreographic exploration of tactility and sound at Kunsthause Baselland in co-production with ROXY Birsfelden. SQUEEZE was created with performers Natascha Moschini, Tejus Menon, Yixuan Xiao and Simon Fleury, and the sound artist Nya Buerki. For PLAN B, Tyra, Simon and Nya are proposing a new trio-variation of SQUEEZE, adding their own practices to shape a new immersive and sensing experiment.

## B AS BEYOND 11.4.2024 18:30

Beyond the post-soviet – INT

Donnerstag Diskussion  
Beyond the post-soviet gründete sich 2021 als nicht-hierarchisches Kollektiv, das sich zum Ziel gesetzt hat, Wissen über jene geografischen und kulturellen Regionen, die früher als «postsovjetischer Raum» und «postsozialistische» Länder bezeichnet wurden, zu sammeln und zu verbreiten. Die Gruppe verfolgt einen affektiven Forschungsansatz und stützt sich auf verschiedene Arten von Wissen: theoretisches Wissen, Kunstwerke und Fiktion, individuelle und kollektive Geschichten, Erinnerungen und Gefühle.

Thursday Talk  
Beyond the post-soviet emerged in 2021 as a non-hierarchical collective, which aims at producing and disseminating knowledge around geographic and cultural regions, previously referred to as “post-soviet space” and “post-socialist” countries. The group approaches research affectively and relies on multiple types of knowledge such as: theoretical knowledge, works of art and fiction, individual and collective stories, memories and emotions.

## B AS BLANKING BODIES 18.4.2024 18:30

Cheshmak Shahsiah – IR  
Silicone Nish – IR/DE

Donnerstag Performance  
Cheshmak Shahsiah nimmt an der Sommerakademie Paul Klee 2023/2024 in Bern teil. Gemeinsam mit Silicone Nish aus Berlin erforscht Cheshmak eine widerstandsfähige Praxis des Umlernens unseres Körpers inmitten der sich ständig verändernden Landschaft der Gender Transition. Die Anwesenden sind eingeladen, aktiv teilzunehmen und einen dynamischen Raum zu schaffen, um sich von den ideologischen Konstrukten zu lösen, die unser Verständnis von unserem Körper geprägt haben.

Thursday Performance  
Cheshmak Shahsiah is a resident at the Sommerakademie Paul Klee 2023/2024 in Bern. Together with Berlin based Silicone Nish they are proposing an exploration into the resilient practice of unlearning our bodies amidst the ever-changing landscape of gender transition. Attendees are invited to actively participate in this experience, creating a dynamic space to detach from the ideological constructs that have shaped our understanding of our bodies.

## B AS BREAK-UP 25.4.2024 18:30

Aaa! Biczysko – PL/CH

Donnerstag Performance  
Aaa! Biczysko kommt fast ein Jahr nach dem Auftritt mit deren Ex-Partner\*in in die Cabane B\* zurück. Diese Rückkehr, als emotionale Kapsel, ermöglicht es Aaa!, festsitzende Emotionen loszulassen und sich sowohl als Solo-Künstler\*in als auch als Solo-Mensch zu manifestieren. Indem dey der eigenen Stimme und dem Namen Raum gibt, lädt Aaa! zu Heilung und Wachstum ein – ein Potenzial jeder Krise – und verwandelt die eigene Erfahrung in eine gemeinsame Trauer.

Thursday Performance  
Aaa! Biczysko is coming back to Cabane B almost one year after the performance they did with their ex-partner. This return, as an emotional capsule, allows them to release stuck emotions and manifest themselves as a solo artist as well as a solo human. Allowing their voice and their name to take space, they invite the healing and growth that is a potential of every crisis, and transform their particular experience into a communal grief.

## B AS BIOGRAPHICAL 2.5.2024 19:00

Rhoda Davids Abel – CH

Donnerstag Performance  
Rhoda Davids Abel verkörpert sich als moderne Therianthropin und durchquert elegant die Bereiche Mensch, Tier, Pflanze und Berg. In der Tradition der mythischen Metamorphose lebt ihre künstlerische Identität von diesem dynamischen Zusammenspiel, das unterschiedliche Formen zu einem nahtlosen Ganzen verbindet. In den Tiefen der Poesie und der rätselhaften Sprache der Träume verwurzelt, werden ihre Werke zu einer Fläche aus Codes und Symbolen. Ihre Arbeiten dienen als zeitgenössisches Archiv, in dem vergessene Erinnerungen und marginalisierte Erzählungen bewahrt werden.

Thursday Performance  
Rhoda Davids Abel casts herself as a modern therianthrope, elegantly traversing the realms that bridge human, animal, plant, and mountain. In the tradition of the mythical shape-shifters, her artistic identity thrives on this dynamic interplay, connecting disparate forms into a seamless whole. Rooted in the depths of poetry and the enigmatic language of dreams, her creations become a tapestry of codes and symbolism. Her works serve as a contemporary archive, safeguarding forgotten memories and marginalized narratives, both honoring the past and holds a mirror to the present.

## B 23.–25.5.2024

Jamii ya sinema.club – INT

Donnerstag Projektionen, Diskussion, Mittagessen  
Freitag

Samstag

Jamii ya sinema.club ist eine Plattform für Diskussionen und kollektive Recherche zum Thema Filmkultur und Kunst der bewegten Bilder, die zur Debatte über vergangene, gegenwärtige und zukünftige Entwicklungen in diesen erweiterten Praktiken beitragen soll – aus einer tropischen und dekolonialen Position.

Jamii ya sinema.club wurde von Maria Iorio / Raphaël Cuomo initiiert, zusammen mit Jackson Bukasa, Melissa Jina, Fils Ngoleka, Bibatanko Tankama und Lucrezia Cippitelli, künstlerische Leitung von Ateliers Picha und Kuratorin der Lubumbashi Biennale #7.

## AS PLAN B

13.6.2024 etaïnn zwer – FR/DE

Thursday Screenings, Talk, Lunch  
Friday  
Saturday  
Jamii ya sinema.club is a platform for discussion and collective research devoted to film cultures and the arts of the moving image, which aims to contribute to debates on past, present and future developments in these expanded practices from a tropical and decolonial position. By making the film society an object of artistic speculation, the project experiments with this form and invites us to put into practice its potentialities as an assembly and a joyful celebration.

Jamii ya sinema.club was initiated by Maria Iorio / Raphaël Cuomo with Jackson Bukasa, Melissa Jina, Fils Ngoleka, Bibatanko Tankama and Lucrezia Cippitelli, artistic director of Ateliers Picha et curator of the Lubumbashi Biennale #7.

## B AS BLOUSON 13.6.2024 19:00

etaïnn zwer – FR/DE

Donnerstag Lesung  
etaïnn zwer führt eine utopische Erforschung, besessen von der selbstermächtigten Metamorphose der Poesie, kreisend – hörend, schnüffelnd, streichelnd, zungend, sorgend – queere Identitäten, queere Erotik und queere Politik der Intimität als eine sehr zartradikale Technologie, um mehr fuckable und dekolonisierte Welten wahr werden zu lassen. Ein Jahr nach der Lesung-Performance unter dem Motto «less cooking, more cruising» kommt etaïnn in die Cabane B\* zurück, um aus dem Gedichtband *BLEU NUIT, BLOUSON ROSE* vorzulesen. Es geht um Liebe, es ist traurig (ein bisschen) und leuchtend (manchmal), T4T (for sure).

Thursday Reading  
etaïnn zwer practice a utopic investigation obsessed by the empowering metamorphosis of the poem, circling – listening, sniffing, caressing, tonguing, caring – queer identities, queer erotics and queer politics of intimacy as a very tenderradical technology to make more fuckable and de-colonized worlds come true. One year after their lecture performance under the motto “less cooking, more cruising”, they come back to Cabane B\* to read from *BLEU NUIT, BLOUSON ROSE*, a collection of poems published this year. It’s about love, it’s sad (a bit) and luminous (sometimes), T4T (for sure).

## B AS I LEFT MY BODY BEHIND 13.6.2024 19:00

Martian M. Mächler – CH

Donnerstag Lesung  
Martian M. Mächler setzt sich mit gesellschaftlichen Normen und Sprachen auseinander. Martian, zum zweiten Mal in der Cabane B\* eingeladen, liest aus dem 2023 veröffentlichten Gedichtband *i left my body behind vor* – ein autofictionaler Text, der sich nuanciert mit komplexen Traumata und dissoziativen Zuständen auseinandersetzt, ohne pathologisierende und heilen-wollende Sprache zu nutzen. *i left my body behind* ist eine Suche nach einem weniger abgeschlossenen Verständnis von Körper und Sprache, einem, das beweglich und veränderbar bleibt.

Thursday Reading  
Martian M. Mächler is concerned with social norms and languages. Martian, who is invited for the second time to Cabane B\*, reads from the book of poetry published in 2023 *i left my body behind vor* – an autofictional interweaving that deals with dissociative states in a nuanced way without using pathologizing and healing language. *i left my body behind vor* embarks on a search for a less closed understanding of body and language, one that remains fluid and changeable.

## B AS BYE BYE, SEE YOU SOON! 27.6.2024 20:00

Donnerstag Abschlussparty  
Tschüss! Danke für alles!

Thursday  
Ending Party  
Bye! Thank you for everything!

## SAISONABSCHLUSS 27.6.2024 SEASON CLOSING

Frühling/Sommer-Programm  
unterstützt von:



Vollständiges Programm und alle Informationen  
auf [cabaneb.ch](http://cabaneb.ch) oder [instagram.com/cabane\\_b](https://instagram.com/cabane_b)

## CABANE B

Kunstraum beim Bahnhof Bümpliz Nord  
Mühledorfstrasse 18  
3018 Bern  
[info@cabaneb.ch](mailto:info@cabaneb.ch)  
[cabaneb.ch](http://cabaneb.ch) | [kunstachse.ch](http://kunstachse.ch)